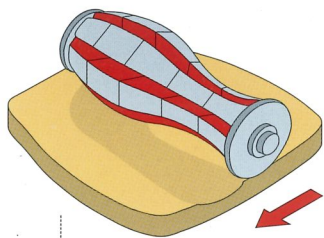




programma macchine per sedie 'country'  
 program of machines for 'country' chairs  
 programa de máquinas para sillas 'country'



## FPS/C CAB

### IMPIEGHI

La fresatrice FPS/C esegue automaticamente la fresatura anatomica della parte superiore dei sedili di sedie stile coloniale e rustico.

La facilità di sostituzione dell'utensile e delle due sagome di copiatura consentono tempi di messa a punto estremamente ridotti; la presenza del caricatore/scaricatore automatico rende possibile l'impiego della macchina in isole di lavoro alimentate da unico operatore.

### DATI TECNICI

Motore fresa HP 20 (kW 15)  
 Motore centralina oleo HP 2.5 (kW 1.9)  
 Caratteristiche utensile:  $\varnothing$  esterno max. 180 mm/  
 $\varnothing$  foro 50 mm/Z 6  
 Misure utili fresatura: larghezza 440 mm/lunghezza 600 mm  
 Dimensioni max. pezzi lavorabili: larghezza 500 mm/  
 lunghezza 600 mm/altezza 70 mm  
 Velocità avanzamento da 3 a 10 m/min  
 Produzione 180/220 pezzi/ora  
 Dimensioni mm 1300x2000x1400 H  
 Peso netto kg 2400 circa

### USES

The milling machine FPS/C carries out the automatic anatomic shaping on the upper part of the seats for colonial and country chairs.

The easy substitution of the tool and of the two copying templates makes possible extremely reduced set-up times; the presence of the automatic loader/discharger permits the use of this machine in working units, fed by only one worker.

### TECHNICAL DATA

Milling-cutter motor power HP 20 (kW 15)  
 Master pump motor power HP 2.5 (kW 1.9)  
 Tool's characteristics: external  $\varnothing$  max. 180 mm/  
 hole  $\varnothing$  50 mm/Z 6  
 Useful milling dimensions: width 440 mm/length 600 mm  
 Max dimensions of pieces to be worked: width 500 mm/  
 length 600 mm/height 70 mm  
 Advancement speed from 3 to 10 m/min  
 Production 180/220 pieces/hour  
 Dimensions mm 1300x2000x1400 H  
 Net weight kg 2400 approx.

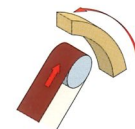
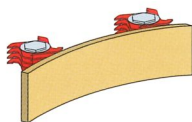
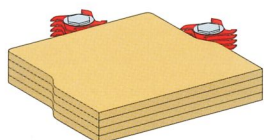
### EMPLEOS

La fresadora FPS/C ejecuta automáticamente el fresado anatómico de la cara superior de los asientos de sillas en estilo colonial y rustico.

La facilidad de sustitución de la herramienta y de las dos plantillas para copiar permite tiempos de ajuste muy reducidos; la presencia del cargador/descargador automático vuelve posible el empleo de la máquina en islas de trabajo alimentadas por un único usuario.

### DATOS TÉCNICOS

Motor fresa HP 20 (kW 15)  
 Motor bomba oleo HP 2.5 (kW 1.9)  
 Características herramienta:  $\varnothing$  exterior max 180 mm/  
 $\varnothing$  agujero 50 mm/Z 6  
 Medidas útiles fresado: ancho 440 mm/largo 600 mm  
 Dimensiones max piezas por trabajar: ancho 500 mm  
 /largo 600 mm/espesor 70 mm  
 Velocidad adelantamiento de 3 a 10 m/min  
 Producción 180/220 piezas/hora  
 Dimensiones mm 1300x2000x1400 H  
 Peso neto kg 2400 aprox.



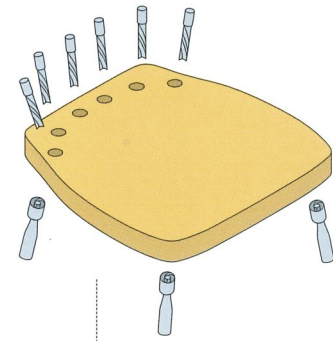
FGS 1200 2T CAB



FGR CAB



LON LS



**FS FR 4+6 FLX**

**IMPIEGHI**

Le foratrici multiple serie FS/SR FLX eseguono contemporaneamente tutti i fori su sedili di sedie rustiche. La particolare forma costruttiva consente la realizzazione di fori aventi ciascuno diverse inclinazioni (disposizione a raggiera), sia nella parte inferiore che superiore del sedile.

**VERSIONI**

FS/SR 4+... FLX 4 unità di foratura inferiori  
6, 10, 12, ecc. unità di foratura superiori  
(a richiesta)

FM/SR 4+3 4 unità di foratura inferiori  
3 unità di mortasatura superiori

**DATI TECNICI (VERSIONE FS/SR 4+6 FLX)**

Motori unità elettropneumatiche inferiori HP 3 (n° 4)  
Motori azionamento mandrini superiori HP 5.5 (n° 2)  
Interasse minimo mandrini superiori (a 0°): 45 mm  
Attacco punte M10  
Velocità rotazione punte 3000 giri/minuto  
Produzione media 250 pezzi/ora  
Dimensioni mm 2400x1600x2200 H  
Peso netto kg 1400 circa

**USES**

Multiple drilling machines FS/SR FLX carry out at the same time all the holes on the seats of country chairs. The special construction shape permits the execution of holes, each one having different inclinations (fan-shaped arrangement), both in the lower and in the upper face of the seat.

**VERSIONS**

FS/SR 4+... FLX 4 drilling units from beneath  
6, 10, 12, etc. upper drilling units  
(upon request)

FM/SR 4+3 4 drilling units from beneath  
3 upper mortising units

**TECHNICAL DATA (VERSION FS/SR 4+6 FLX)**

Motors for the lower electropneumatic units HP 3.0 (n° 4)  
Motors for activation of upper spindles HP 5.5 (n° 2)  
Min. interaxis for upper spindles (at 0°): 45 mm  
Drills'connection M 10  
Drills'rotation speed 3000 rpm  
Average production 250 pieces/hour  
Dimensions mm 2400x1600x2200 H  
Net weight kg 1400 approx.

**EMPLEOS**

Las taladradoras multiples serie FS/SR FLX ejecutan simultáneamente todos los agujeros sobre asientos de sillas rústicas. La particular forma de construcción permite realizar todo tipo de agujeros con inclinaciones diferentes (disposición en estrella), sea en la parte inferior sea superior del asiento.

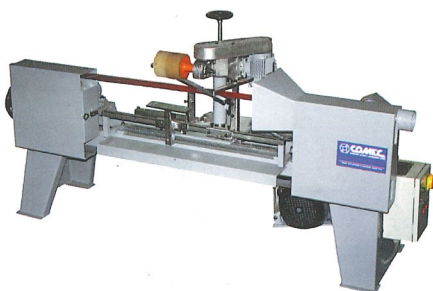
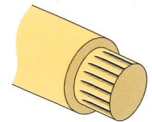
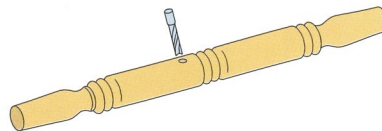
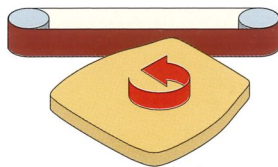
**VERSIONES**

FS/SR 4+... FLX 4 unidades de taladrar por debajo  
6, 10, 12, etc. unidades de taladrar superiores  
(sobre pedido)

FM/SR 4+3 4 unidades de taladrar por debajo  
3 unidades superiores de escoplear

**DATOS TÉCNICOS (VERSION FS/SR 4+6 FLX)**

Motores unidades electroneumáticas inferiores HP 3 (n° 4)  
Motores accionamiento portabrocas superiores HP 5.5 (n° 2)  
Intereje mínimo portabrocas superiores (en 0°): 45 mm  
Conexión brocas M 10  
Velocidad rotación brocas 3000 vueltas/minuto  
Producción media 250 piezas/hora  
Dimensiones mm 2400x1600x2200 H  
Peso neto kg 1400 aprox.



**LON AV**



**FO1 CA**



**ZGD**

#### FMO 6 FLX CA

Versione realizzata per la foratura delle spalliere di sedie rustiche; la presenza di mandrini azionati da alberi flessibili consente l'esecuzione di fori disposti secondo varie inclinazioni (disposizione a raggiera).

#### CARATTERISTICHE

n° 6 mandrini azionati da alberi flessibili (ulteriori mandrini a richiesta);  
n° 1 motore azionamento flessibili da HP 7.5;  
n° 2 banchetti portapezzi completi di cilindri di bloccaggio.

#### OPTIONAL

Caricatore automatico frontale, completo di magazzino pezzi e raccoglitore.

#### FMO 6 FLX CA

Version realised for the drilling of the chair-back top elements of country chairs; the presence of spindles activated by flexible shafts permits to carry out holes arranged according to different inclinations (fan-shaped arrangement).

#### CHARACTERISTICS

n° 6 spindles activated by flexible shafts (additional spindles upon request);  
n° 1 motor for activation of flexible shafts with HP 7.5;  
n° 2 small piece-holding benches complete with locking cylinders.

#### OPTIONAL

Automatic frontal loader, complete with pieces' magazine and collector.

#### FMO 6 FLX CA

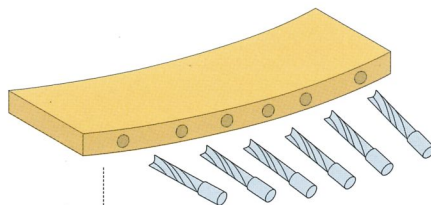
Versión realizada para taladrar los respaldos de sillas rusticas; la presencia de portabrocas accionados por árboles flexibles permite ejecutar taladros dispuestos según varias inclinaciones (disposición en estrella).

#### CARACTERÍSTICAS

n° 6 portabrocas accionados por árboles flexibles (portabrocas adicionales sobre pedido);  
n° 1 motor accionamiento arboles flexibles con HP 7.5;  
n° 2 mesas portapiezas completas con cilindros de bloqueo.

#### OPCIONAL

Cargador automático frontal, completo con almacén de piezas y recogedor.



### FMO 6 FLX CA

Oltre alle macchine illustrate in questo depliant, molti altri nostri modelli sono indicati per la produzione di questo tipo di sedie, in particolare:

Fresatrici a 1 o 2 teste per contornatura sedili;  
Fresatrici a 8 posti di lavoro per fresatura spalliera;  
Foratrici speciali automatiche per foratura gambe;  
Levigatrici per bordo sedile;  
Strettoi d'assemblaggio;

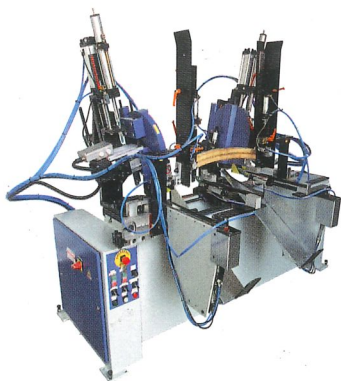
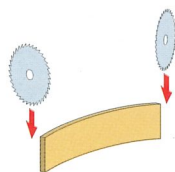
Sono disponibili specifiche documentazioni.

Besides the machines described in this leaflet, many other of our models are suitable for the production of this kind of chairs, in particular:

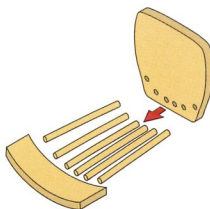
Milling machines with 1 or 2 heads for the surrounding of the seats;  
Milling machines with 8 work places for the milling of the chair back;  
Special automatic drilling machines for the drilling of the legs;  
Sanding machines for the edges of the seat;  
Sanding machines for the chair back;  
Clamping machines for assembling;  
Specific literature is available.

Además de las máquinas ilustradas en este folleto, muchos otros modelos nuestros son apropiados para la producción de este tipo de sillas, en particular:

Fresadoras de 1 o 2 cabezales para contornear los asientos;  
Fresadoras con 8 puestos de trabajo para fresar los respaldos;  
Taladradoras especiales automáticas para taladrar las patas;  
Lijadoras para los bordes del asiento;  
Lijadoras para los respaldos;  
Prensas de ensamblaje;  
Tenemos disponibles documentaciones específicas.



TD 1200 CA



SP 1R



EGS



**Comec Group**

Tel. +39 0432 756282 r.a. Fax +39 0432 757591 E-mail info@comec.dis.it [www.co-mec.com](http://www.co-mec.com)

Via Cascina Rinaldi 39 I-33048 San Giovanni al Natisone Udine Italy